

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
23. Dezember 2004 (23.12.2004)

PCT

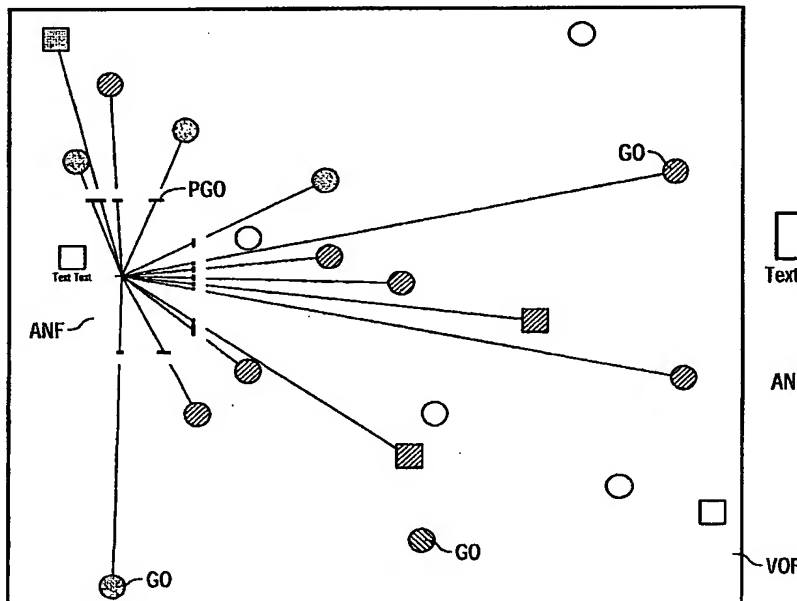
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 2004/111990 A2

- (51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: G09G 5/22 (74) Gemeinsamer Vertreter: SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT; Postfach 22 16 34, 80506 München (DE).
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/050845
- (22) Internationales Anmeldedatum:  
19. Mai 2004 (19.05.2004)
- (25) Einreichungssprache: Deutsch
- (26) Veröffentlichungssprache: Deutsch
- (30) Angaben zur Priorität:  
103 26 811.1 13. Juni 2003 (13.06.2003) DE
- (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT [DE/DE]; Wittelsbacherplatz 2, 80333 München (DE).
- (72) Erfinder; und
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): JARCZYK, Alexander [DE/DE]; Tucher Strasse 58A, 85356 Freising (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.
- (84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: METHOD FOR REPRESENTING GRAPHIC OBJECTS AND COMMUNICATIONS EQUIPMENT

(54) Bezeichnung: VERFAHREN ZUR DARSTELLUNG VON GRAFIKOBJEKTEN UND KOMMUNIKATIONSGERÄT



(57) Abstract: The invention relates to a method for representing graphic objects. According to said method, the graphic objects are located on a virtual surface field, which is larger than a display field, on which a section of said virtual surface is represented. Graphic objects that are located outside the represented section of the virtual surface field are projected onto the border of the display field.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2004/111990 A2



EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT,  
RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA,  
GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

*Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Ab-  
kürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Co-  
des and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der  
PCT-Gazette verwiesen.*

**Veröffentlicht:**

- *ohne internationalen Recherchenbericht und erneut zu ver-  
öffentlichen nach Erhalt des Berichts*

---

**(57) Zusammenfassung:** Es wird ein Verfahren zur Darstellung von Grafikobjekten beschrieben, bei dem die Grafikobjekte auf einem virtuellen Oberflächenfeld angeordnet sind, bei dem das virtuelle Oberflächenfeld grösser ist als ein Anzeigefeld, bei dem auf dem Anzeigefeld ein Ausschnitt des virtuellen Oberflächenfeldes dargestellt wird, und bei dem Grafikobjekte, die ausserhalb des dargestellten Ausschnitts des virtuellen Oberflächenfeldes angeordnet sind, auf den Rand des Anzeigefeldes projiziert werden.